

■ 学前教学前沿

幼儿英语教材应用评估维度研究

赵春娟

(西双版纳职业技术学院, 云南景洪 666100)

摘要:随着幼儿英语学习热潮的不断高涨,国内培训机构幼儿英语课程的开设也方兴未艾。但是目前培训市场上国内外各级各类幼儿英语教材五花八门,大部分幼儿家长也对幼儿英语教材的选择感到困惑。从教材应用的角度出发,分析现有英语教材应用评估维度,并进一步构建幼儿英语教材的应用评估维度,建立幼儿英语课堂学习行为观察记录表,通过观察记录统计分析,可以为客观评价幼儿英语教材应用效果提供参考依据。

关键词: 幼儿英语教材;应用评估;维度

中图分类号: G613

文献标识码: A

文章编号: 2095-770X(2019)11-0116-05

PDF 获取: <http://sxxqsfxy.ijournal.cn/ch/index.aspx>

doi: 10.11995/j.issn.2095-770X.2019.11.021

Study on the Application Evaluation Dimensions of Preschool Children's English Textbooks

ZHAO Chun-juan

(Xishuangbanna Vocational and Technical College, Jinghong 666100, China)

Abstract: With the boom in preschool English learning, English language courses for preschool children in domestic training institutions are in the ascendant. But we are still facing the problem and confusion about how to choose a suitable textbook among various English textbooks from both home and abroad. This study aims to construct the application evaluation dimension of preschool children's English textbooks from the perspective of the application of textbooks, analyses the present dimensions for application of English textbooks, and provides a reference for objective evaluation of the application of preschool children's English textbooks.

Key words: preschool children's English textbook; application evaluation; dimension

教材评估的最终目的就是应用。对于一本语言教材,特别是为幼儿这个特殊的年龄群体编制的语言教材,实际应用效果如何就显得更为重要。但如何评估幼儿英语教材的应用效果,目前还没有系统的研究和评估参考依据。

一、教材应用评价理论

西方从19世纪开始教材的评价,20世纪开始系统研究教材评估理论。20世纪90年代之前,国外研究学者基本都是结合了心理学、教育学、社会

学、语言学等理论,从理论的角度来研究教材评估,而很少从教材的选择或评价的需要出发,评价方法复杂且脱离实际。90年代之后,越来越多的学者主张对教材进行开放式的评价,而不是之前一些专家对教材进行的封闭式的评估。在这种形势下,教材分析和评价就更多地倾向于为基层的学校实际选择教材服务^[1]。教材评估的终极标准就是对教材适用性进行一个综合的评估,而这个综合评估就是将教材投入实际使用来检测其在多大程度上满足了设定的学习目标^{[2]63-80}。Cunningsworth提出了按照所

收稿日期:2019-05-05;修回日期:2019-06-03

作者简介:赵春娟,女,云南丽江人,西双版纳职业技术学院副教授,主要研究方向:学前英语教育。

要评价的目标教材类型将教材评价分为:教材使用前评价、教材使用过程评价和教材使用后续反馈评价。在教材评价时,通常使用教材的过程评价作为教材评价的主要形式,因为这种方法可以及时发现正在使用教材的优点和缺点,直观高效。教材使用后续反馈评价是在教材使用了一段时间以后所进行的评价,其目的是总结教材总体使用效果,继而建议教师是否在将来仍然使用该教材^{[3]15-17}。“Van Els T, et al从四个方面对教材评价做了概述:1)依据课程教学大纲或评估一览表逐项分析评估教材;2)通过问卷或访谈了解使用该教材的师生的意见;3)对多种教材的特点做比较;4)如果有可能,对教材使用效果做实验研究,认为教材在学校中使用效果的研究是教材评估和选择的重要标准和依据^[4]。因此,在条件允许的情况下,想要对教材做最终的整体性评估,就必须将其投入使用,开展教材使用过程评价和教材使用后续反馈评价,得到最真实最直观的研究结果。

从教材实际应用评估的研究方法来看,几乎所有的教材使用过程应用研究都采用了问卷调查或者访谈的研究方法。陈珍珍在对《应用型大学英语综合教程》进行适用性研究时,采用了问卷的方法对使用教材的学生就学习目标、学习需求等方面进行了调查,获得了学生对该教材的反馈和评价。然后再通过对使用教材的教师进行访谈的形式,了解教师对教材的评价^[5]。从学习者和教学者两个方面对教材的适宜性做了一个全面的评估。郭燕、徐锦芬在对我国大学英语读写和听说两本教材的使用情况进行调查研究时,采用了调查问卷的形式了解学生对两本教材的内容、结构等方面的反馈^[6]。常亚雄等对拉萨市幼儿园教材适用性研究中,采用了对幼儿园教师的问卷调查法和对幼儿的观察法^[7]。梁焕在电子教材应用可行性研究中针对开发教育学习者采用了问卷调查法^[8]。孙娇则分别对教师、学科负责人和学生都进行了调查访谈来评估中小学校本教材的可用性^[9]。综上可知:1)问卷调查、访谈和观察的形式能够得到教材使用者对教材最真实的反馈,据此获得的数据是教材评估的重要依据;2)应用评估的具体方法与教材应用对象年龄层次有很大关系,对幼儿多采用观察法,对具备一定认知能力的高年级或成人学习者则可以采取问卷调查、访谈等方法。

二、英语教材应用评价理论

20世纪80年代,我国放开了中央统编教材,之

后英语教材市场如沐春风,各级各类教材纷纷出版,英语教材评价研究也才慢慢开始起步。最早是由国内的一些学者把国外教材评价的研究理论介绍进来,之后才逐步开始本土化的教材评价研究。庄智象认为,我国学者有着十分丰富的外语教材编写实践,且积累了丰富的经验,但是对于如何评价教材,如何科学地、完整地、系统地评价外语教材,缺乏足够的重视和研究。因此,国内缺乏科学的、完整的、系统的、实用的、可操作的教材评价体系。并且着重提到了教材评价体系中要非常重视教材是否有较强的可操作性和教材是否合乎实际需要^[10]。

从英语教材的实际应用评估维度的研究来看,朱容影认为英语教材的应用研究主要从听、读、仿、说、写等方面对各英语语言点的获得情况进行^[11];Breen & Candlin的英语教材评估标准是从学习者的角度出发的,以学习者为主导的,尤其强调注重学习者的兴趣与动力,提到教材应鼓励学习者对教材内容及编排发表看法,教材应提供学习者感兴趣的话题以进行交流,教材应允许学习者自己选择活动内容和方式,教材应迎合学习者的目的、选择和喜好等,诸多评估细则都充分探讨了教材能否激发学习者的热情和学习动力,能否满足学习者的需求^{[12]14-28};Tony O'Sullivan认为教材评估重点之一就是学习者的学习动力,教材应该激发学生的学习动力,满足学习者的需求,刺激学习者投入^[13];从学习者的角度出发,注重学习兴趣和动力的激发,可以把学习的主动权交给学习者,有效地促进学习,但学习者主导的教材评估是受必要前提制约的,所有的学习者主导都必须是在教师指导下的,前提是学习者必须有足够的自我认知,因此,在此评估阶段中学习者的需求和兴趣是放在首位的^{[12]14-28};李淑君指出文化影响并制约着语言的变化,语言又对文化产生影响,二者是密不可分的^[14]。这些研究各自从一定角度反映了英语教材综合应用研究的内容,但却不全面,我们需要结合所评估教材的类型、使用对象年龄特点来判断。综合以上各方观点,英语教材内容方面的应用研究应该包括对学习者的英语教材目标语言点的掌握情况和语言运用能力,对英语文化的了解程度,对学习者的学习热情和兴趣的激发几方面来进行。

三、相关理论基础

(一)认知心理学学习理论

皮亚杰认知发展阶段理论是皮亚杰在其发生认

识论、运算逻辑和儿童心理学体系中提出的关于儿童认知发展可以分为四个阶段的理论^{[15]67-89}。这一理论第一次详尽阐述了儿童思维发展的基本阶段,在儿童教育问题上有重要的指导意义。皮亚杰的理论指出了儿童的认知、思维方式与成人不同,甚至不同年龄层的儿童、青少年,也有着认知结构上的极大不同。因此,成人在为儿童提供知识的时候,要能够了解儿童认知思维的特色(即与成人不同之处),并以此决定要让儿童学习的材料以及教学的方式等,才能达到预期的教学成效。另外,皮亚杰认为儿童在学习过程中所扮演的主动角色,即学习的主动性,正是获得知识的关键所在。

布鲁纳的认知发现说是建立在对人类学习进行研究的基础上的,其基本观点主要表现在三个方面:第一,学习是主动地形成认知结构的过程。第二,强调对学科的基本结构的学习。第三,通过主动发现形成认知结构。认知发现说强调学生学习的灵活性、主动性和发现性^{[16]34-67}。它要求学生自己观察、探索和实验,发扬创造精神,独立思考,改组材料,自己发现知识,掌握原理原则。提倡一种探究性的学习方法,强调通过发现学习来使学生开发智慧潜力,调节和强化学习动机,牢固掌握知识并形成创新的本领^[17]。对教育教学有非常积极的意义。

基于皮亚杰和布鲁纳的认知主义学习理论,3-6岁儿童处于前运算阶段(2-7岁)。这个阶段幼儿认知特点表现为:由于象征功能的出现,这一阶段的儿童开始从具体动作中摆脱出来,可以凭借象征性格而在头脑里进行表象性思维。因此,不论是儿童学习材料的设计还是教学方法的使用都要,1)充分考虑儿童已有认知结构;2)充分遵照儿童现阶段认知特点和规律;3)充分激励并发挥儿童的学习主动性。

(二)认知语言学理论

语言学 20 世纪 70 年代在美国孕育,其发展过程可分为三个阶段,第一个是萌芽阶段,从 1975 年开始;第二个是确立阶段,大致从 1986 年开始;第三个是成熟发展阶段,大致从 1996 年开始,创始人有 Ronald Langacker, George Lakoff 等。认知语言学坚持体验哲学观,以身体经验和认知为出发点,指出语言的形成与发展与人类的身体经验和认知密不可分^[18]。现实才是最真实的体验,语言学习不能单靠理论,而要“体验”^[19]。所有的语言学习都与“认知”有关系,因为“语言存在于使用者的心智之中”^[18]。举例来讲,儿童在用语言表达空间和时间概念之前,

其实已经对空间和时间有一定的感知能力^[20]。因此,要重视儿童的认知基础。儿童之所以能够流利地进行交流,是因为从简单的模仿到自我构建语言,是儿童主动积极自我构建的结果。语言的习得取决于语言环境以及学习者自我认知能力,并不取决于先天语言因素。王寅提出“语言世界观多元论”指出了现实、认知、语言和文化之间的种种辩证关系:认知是对现实的反映,语言又是认知的反映,现实越相近,认知越相似,语言越能相互沟通,强调了语言的体验性^{[21]61-64}。而现实又包含了诸多的社会文化因素。

因此,基于认知语言学现实-认知-语言的理论观点,幼儿英语教材的设计和评估都要考虑到以下因素,1)是否基于儿童的认知基础来鼓励儿童主动学习;2)教材是否涉及简单的英语国家文化知识;3)是否体现身体体验,即以实际交流为目的来设计教材。

四、幼儿英语教材应用评价维度构建

基于国内外教材评价理论中评价方法的研究,以及英语教材评价理论中关于内容评价维度的研究,再结合认知心理学学习理论中关于幼儿学习认知特点和认知语言学现实-认知-语言的理论中的文化观点,幼儿英语教材应用评估可以从以下三个维度进行。

教材使用一学期或一个阶段后应进行以下三个方面评价:1)幼儿是否具备一定的英语语言运用能力;2)教材是否激发了幼儿对学习热情 and 态度;3)幼儿对简单英语文化是否有一定的认识,对此年龄阶段的幼儿来讲,主要指西方节日文化。主要评价方法:1)可以采用第三方幼儿英语水平测试来进行,比如目前国内最新最权威的“全国英语等级考试系统(National English Level Tests,简称 NELTS)”或者“剑桥少儿英语考试体系”来对幼儿进行英语语言能力测评;2)基于儿童年龄及认知特点,无法对幼儿采用问卷调查的形式,因此可以采用幼儿英语课堂行为观察记录的方法,最真实地记录幼儿在英语课堂上的表现,来对幼儿学习英语的热情和态度做评价;3)可以采用一对一询问记录的方法测评幼儿对西方节日文化的认识情况。

五、幼儿课堂行为记录表

根据幼儿的生理心理特点,以及幼儿的课堂行为习惯,设计文末附表幼儿课堂行为记录表,以供评

估幼儿英语学习的热情和态度。

观察点: 幼儿英语课堂的学习行为和学习热情

观察目的: 1) 通过观察幼儿在英语课堂上的表现, 实证幼儿英语教材使用情况及课堂学习效果; 2) 分析观察记录的结果, 诊断问题所在。

使用说明: 观察幼儿从课前准备到课程结束的学习行为, 针对观测点记录学生的课堂表现, 做出单项的现象分析, 并做出总体的评价及建议, 指导幼儿英语教材使用及幼儿英语教师的教学行为。该表可以作为单节课使用, 也可以作为长期记录某班幼儿英语学习情况使用。

表格评分说明

一级指标第一、二项属于反向评分。

评分标准为: 10 人及以上——差, 5-9 人——中, 1-5 人——良, 0 人——优。

一级指标第三项属于正向评分。

评分标准为: 0 人——差, 1-5 人——中, 5-9 人——良, 10 人及以上——优。

一级指标第四项属于正向评分。

评分标准为: 0 人次——没有, 1-5 人次——偶尔, 5 人次及以上——经常。

附表 幼儿英语课堂学习行为观察记录表

| 培训机构 | 班级 | 授课教师 | | | | | | |
|-----------------------------|-----------------------|---------------|--------|----|----|----|---|----|
| 授课内容 | 时间 | 总分 | | | | | | |
| 一级指标 | 二级指标 | 三级指标 | 观察要求 | 等级 | | | | 分数 |
| | | | | 优 | 良 | 中 | 差 | |
| 课前准备情况(12) 反向评分 | 1、班级秩序状况 | 1.1 讲话打闹人数 | 清点记录 | 3 | 2 | 1 | 0 | |
| | | 1.2 未就坐人数 | 清点记录 | 3 | 2 | 1 | 0 | |
| | 2、课前幼儿精神状态及进入学习状态速度 | 2.1 分神人数 | 清点记录 | 3 | 2 | 1 | 0 | |
| | | 2.2 有情绪人数 | 清点记录 | 3 | 2 | 1 | 0 | |
| 幼儿课堂表现情况(40) 反向评分 | 3、幼儿注意力集中情况 | 3.1 分神人数 | 观察清点 | 5 | 3 | 2 | 1 | |
| | | 3.2 有情绪人数 | 观察清点 | 5 | 3 | 2 | 1 | |
| | 4、幼儿英语课堂学习热情 | 4.1 敷衍人数 | 观察清点 | 5 | 3 | 2 | 1 | |
| | | 4.2 声音小人数 | 观察清点 | 5 | 3 | 2 | 1 | |
| | 5、幼儿跟读英语单词、句子情况 | 5.1 不跟读人数 | 观察清点 | 5 | 3 | 2 | 1 | |
| | | 5.2 跟不上人数 | 观察清点 | 5 | 3 | 2 | 1 | |
| | 6、幼儿学唱英语歌曲情况 | 6.1 不跟唱人数 | 清点记录 | 5 | 3 | 2 | 1 | |
| | | 6.2 跟不上人数 | 清点记录 | 5 | 3 | 2 | 1 | |
| 参与英语教学互动情况(30) 正向评分 | 7、积极举手回答问题人数与次数 | 7.1 举手人数 | 清点记录 | 5 | 3 | 2 | 1 | |
| | | 7.2 站起来举手人数 | 清点记录 | 5 | 3 | 2 | 1 | |
| | 8、回答问题准确率 | 8.1 全对人数 | 观察清点记录 | 5 | 3 | 2 | 1 | |
| | | 8.2 部分答对人数 | | 5 | 3 | 2 | 1 | |
| | 9、英语小游戏参与度、投入度 | 9.1 主动举手参与人数 | | 5 | 3 | 2 | 1 | |
| | | 9.2 游戏中情绪积极人数 | | 5 | 3 | 2 | 1 | |
| 英语课后表现(下课十分钟之内)(18) 正向评分 | | | | 经常 | 偶尔 | 没有 | | |
| | 10、是否自觉读出课堂所学词汇 | 观察 | 5 | 3 | 1 | | | |
| | 11、是否自觉唱出所学的英语歌曲 | 观察 | 5 | 3 | 1 | | | |
| | 12、是否会继续课堂英语小游戏 | 观察 | 4 | 2 | 0 | | | |
| | 13、是否会主动就没有学会的单词向老师求助 | 观察、记录 | 4 | 2 | 0 | | | |

[参考文献]

- [1] 魏军利. 科学普及版《小学英语》教材评价[D]. 上海: 华东师范大学, 2008.
- [2] McNonough J & C Shaw. Materials and Methods in ELT [M]. Cambridge and Mass: Blackwell, 1993.
- [3] Cunningsworth. Choosing Your Coursebook [M]. 上海: 上海外语教育出版社, 2002.
- [4] Van Els T, et al. Applied Linguistics and the Learning and Teaching of Foreign Languages [M]. London: Edward Arnold, 1984.
- [5] 陈珍珍. 基于需求分析的教材适用性研究——以《应用型大学英语综合教程》为例[D]. 上海: 华东师范大学, 2011.
- [6] 郭燕, 徐锦芬. 我国大学英语教材使用情况调查研究[J]. 外语学刊, 2013(6): 102-108.
- [7] 常亚雄, 邢俊利, 张艳秋, 等. 拉萨市幼儿园教材的适应性调查[J]. 现代教育科学, 2015(2): 21-22, 144.
- [8] 梁焕. iPad 电子教材在电大开放教育中应用的可行性研究[D]. 大连: 辽宁师范大学, 2015.
- [9] 孙娇. 校本教材应用的困境及策略研究[D]. 金华: 浙江师范大学, 2011.
- [10] 庄智象. 构建具有中国特色的外语教材编写和评价体系[J]. 外语界, 2006(6): 49-56.
- [11] 朱容影. 《新编实用英语》教材分析与应用研究[J]. 遵义师范学院学报, 2010, 12(2): 55-58.
- [12] Breen M & Candlin C. Which Materials; a Consumer's and Designer's Guide [C]//ELT Textbooks and Materials: Problems in Evaluation and Development. ed. L. E Sheldon. London: Modern English Publications, 1987.
- [13] Tony O' Sullivan, 汪光祖. 教材评估: 把重点放在动力与学习上[J]. 国外外语教学, 1990(3): 42-43, 27.
- [14] 李淑君. 中学英语教学中文化导入的内容和策略[J]. 教育实践与研究(B), 2010(12): 35-36.
- [15] Jean Piaget. The Child and Reality: Problems of Genetic Psychology [M]. Grossman Publisher, 1967.
- [16] Jerome S Bruner. On Knowing, Essays for the Left Hand [M]. Cambridge: The Belknap Press of Harvard University Press, 1979.
- [17] 王寅. 认知语言学之我见[J]. 解放军外国语学院学报, 2004(5): 1-5.
- [18] 王寅. “现实—认知—语言”三因素间的反映与对应滤减现象[J]. 四川外语学院学报, 1998(3): 71-76.
- [19] Lakeoff G & Mark Johnson. Philosophy in the Flesh—The Embodied Mind and Its Challenge to Western Thought [M]. New York: Basic Books, 1999.
- [20] 戴浩一, 叶蜚声. 以认知为基础的汉语功能语法刍议(上)[J]. 国外语言学, 1990(4): 21-27.
- [21] 李新旺. 教育心理学[M]. 北京: 科学出版社, 2011.

[责任编辑 朱毅然]